

Questionnaire sur les expériences de dissociation péritraumatique (PDEQ)

Marmar, Weiss et Metzler (1997 ; 1998) ©1997

Traduction française et validation par Birmes et al.(2005)

Nom : _____ Prénom : _____ Date de passation : _____

Veillez répondre aux énoncés suivants en cochant le choix de réponse qui décrit le mieux vos expériences et réactions durant l'événement et immédiatement après. Si une question ne s'applique pas à votre expérience, cochez « pas du tout vrai ».

- | | Pas du tout vrai | Un peu vrai | Plutôt vrai | Très vrai | Extrêmement vrai |
|---|------------------|-------------|-------------|-----------|------------------|
| 1. Il y a eu des moments où j'ai perdu le fil de ce qui se passait – j'étais complètement déconnecté(e) ou, d'une certaine façon, j'ai senti que je ne faisais pas partie de ce qui se passait. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2. Je me suis retrouvé(e) sur le "pilote automatique" – je me suis mis(e) à faire des choses que, je l'ai réalisé plus tard, je n'avais pas activement décidé de faire. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3. Ma perception du temps a changé – les choses avaient l'air de se dérouler au ralenti. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4. Ce qui se passait me semblait irréel, comme si j'étais dans un rêve ou au cinéma, ou en train de jouer un rôle. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5. C'est comme si j'étais le (ou la) spectateur(trice) de ce qui m'arrivait, comme si je flottais au dessus de la scène et l'observait de l'extérieur. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6. Il y a eu des moments où la perception que j'avais de mon corps était distordue ou changée. Je me sentais déconnecté(e) de mon propre corps, ou bien il me semblait plus grand ou plus petit que d'habitude. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 7. J'avais l'impression que les choses qui arrivaient aux autres m'arrivaient à moi aussi – comme par exemple être en danger alors que je ne l'étais pas. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8. J'ai été surpris(e) de constater après coup que plusieurs choses s'étaient produites sans que je m'en rende compte, des choses que j'aurais habituellement remarquées. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 9. J'étais confus(e); c'est-à-dire que par moment j'avais de la difficulté à comprendre ce qui se passait vraiment. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 10. J'étais désorienté(e); c'est-à-dire que par moment j'étais incertain(e) de l'endroit où je me trouvais, ou de l'heure qu'il était. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

FICHE DESCRIPTIVE

Nom	Questionnaire sur les expériences de dissociation péritraumatique (PDEQ)
Auteurs	Marmar, Weiss, & Metzler (1997)
Traduction	Birmes et al. (2005)
Type de d'évaluation	Questionnaire d'auto-évaluation
Âge	Adultes
Objectif	Evaluer les expériences de dissociation vécues pendant un évènement traumatogène
Descriptif	<p>La dissociation péritraumatique est une réaction psychique involontaire et ponctuelle, survenant au cours d'un événement potentiellement traumatique ou dans les heures qui le suivent. Elle peut être présente jusqu'à 72h après l'évènement.</p> <p>La présence d'une dissociation péritraumatique élevée est un facteur de risque de développer un trouble de stress post traumatique suite au vécu d'un évènement traumatique (Hodgins et al., 2001)</p>
Nombre d'items	10 items
Cotation	<p>Echelle de Likert en 5 points allant de 1 (pas du tout vrai) à 5 (extrêmement vrai)</p> <p>Le score total est la somme des items</p>
Etalonnage	Un score total ≥ 15 permet le dépistage du dissociation péritraumatique significative
Temps de passation	5 min
Références	<p>Marmar, C.R., Weiss, D.S., & Metzler, T.J. (1997). The Peritraumatic Dissociative Experiences Questionnaire. In Wilson J.P., Marmar C.R., (Eds.). <i>Assessing psychological trauma and posttraumatic stress disorder</i> (p. 412-428). New York : The Guilford Press.</p> <p>Birmes, P., Brunet, A., Benoit, M., Defer, S., Hatton, L., Sztulman, H., & Schmitt, L. (2005). Validation of the Peritraumatic Dissociative Experiences Questionnaire self-report version in two samples of French-speaking individuals exposed to trauma. <i>European psychiatry : the journal of the Association of European Psychiatrists</i>, 20(2), 145–151. https://doi.org/10.1016/j.eurpsy.2004.06.033</p>